

ZMLUVA O PODNÁJME

Č.: 8/2012/101

podľa zákona č. 116/1990 Zb. o nájme a podnájme nebytových priestorov
v platnom znení a § 663 a násl. Občianskeho zákonníka v platnom znení

a

podľa Článku 9 bod 7. Zmluvy o nájme nebytových priestorov č. 573/09/22
(UMB č. 01/2010/OSM-50) zo dňa 12.07.2010 uzavretej medzi prenajímateľom Mestom Poprad
a nájomcom Univerzitou Mateja Bela v Banskej Bystrici

Čl. I

Zmluvné strany

Prenajímateľ:

Univerzita Mateja Bela v Banskej Bystrici

Sídlo: Národná 12, 974 01 Banská Bystrica

Štatutárny zástupca Dr. h. c. prof. PhDr. Beata Kosová, CSc.

Osoba oprávnená podpísať zmluvu na základe Plnomocenstva spis č.: 271-
2011-SR, z.: 774/2011 zo dňa 2. 1. 2011

Ing. Vladimír Hiadlovský, PhD., dekan EF UMB

Osoba oprávnená rokovať vo veciach zmluvných a technických:

Ing. Vladimír Rehák, tajomník EF UMB

IČO: 30 232 295

DIČ: 2021109211

IČ DPH: SK2021109211

Bankové spojenie: _____

Číslo účtu: _____

Variabilný symbol: _____

Podnájomca:

Výskumný ústav ekonomiky a manažmentu

Sídlo: 059 12 Švábovce 187

zastúpený predsedom Vedeckej rady **doc. Ing. Jánom Závadským, PhD.**

IČO: 45397686

DIČ: 2022968519

IČ DPH: SK2022968519

Bankové spojenie: _____

Číslo účtu: _____

Čl. II

Úvodné ustanovenia

Univerzita Mateja Bela v Banskej Bystrici je nájomcom prenajímanej nehnuteľnosti a jej nebytových priestorov nachádzajúcich sa v objekte súp. č. 910, or. č. 8 na Francisciho ulici v Poprade a je oprávnená uzavrieť podnájomnú zmluvu za podmienok uvedených v Článku 9 bod 7. zmluvy o nájme nebytových priestorov č. 573/09/22 (UMB č. 01/2010/OSM-50) zo dňa 12.07.2010 uzavretej medzi Mestom Poprad a Univerzitou Mateja Bela v Banskej Bystrici. Písomný súhlas s podnájomom od Mesta Poprad ako prenajímateľa nehnuteľností zo dňa 17.12.2010, tvorí prílohu č. 1 k tejto zmluve.

Čl. III

Predmet podnájmu

Predmetom podnájmu sú nebytové priestory - **kancelária č. 8** o výmere **14,3 m²** podľa prílohy č. 1 zmluvy UMB č. 01/2010/OSM-50 zo dňa 12.07.2010) v objekte súp. č. 910, or. č. 8 na Francisciho ulici v Poprade, ktorých vlastníkom je mesto Poprad a ktorých nájomcom je Univerzita Mateja Bela v Banskej Bystrici.

Čl. IV

Účel podnájmu

Podnájomca sa zaväzuje využívať prenajaté nebytové priestory len na stanovený účel, t.j. vedeckovýskumná činnosť, publikačná činnosť, vzdelávacia činnosť, obslužné procesy pre študentov a zamestnancov Univerzity Mateja Bela v Banskej Bystrici.

Čl. V

Doba podnájmu

1. Podnájomná zmluva sa uzatvára na dobu určitú na 1 rok, s účinnosťou od **2. 1. 2012**.
2. Počas doby nájmu môže dôjsť k ukončeniu zmluvného vzťahu:
 - a) dohodou zmluvných strán,
 - b) výpoveďou v zmysle § 9 ods. 2 a ods. 3 Zákona č. 116/1990 o nájme a podnájme nebytových priestorov v platnom znení. Výpovedná lehota je tri mesiace a začína plynúť prvým dňom mesiaca nasledujúceho po doručení výpovede.

Čl. VI

Cena za podnájom

1. Zmluvné strany sa na základe článku 9 ods. 7, zmluvy o nájme nebytových priestorov č. 573/09/22 (UMB č. 01/2010/OSM-50) zo dňa 12.07.2010 uzavretej medzi Mestom Poprad a Univerzitou Mateja Bela v Banskej Bystrici dohodli na nájomnom v čiastke **0,83 € bez DPH/rok a celý priestor** (0,83 € bez DPH + 0,17 € DPH = 1 € s DPH).

2. Nájomné sa platí ročne na účet prenajímateľa a je splatné v mesiaci marec 2012 v čiastke **1 € s DPH** na účet fakulty č.: _____, variabilný symbol :
3. Nájomca je oprávnený jednostranne meniť výšku dohodnutého nájomného v prípade zmeny „Zásad prenájmu nebytových priestorov a stanovenie minimálnych cien za prenájom nebytových priestorov“, schválených Mestským zastupiteľstvom v Poprade. S uvedeným prehodnotením a zmenou výšky nájomného podnájomca súhlasí.

Čl. VII

Cena za služby spojené s užívaním nebytových priestorov

1. Cena za služby spojené s nájmom nebytového priestoru je **8,66 € mesačne bez DPH** (cena bez DPH 8,66 € + 1,73 € DPH = cena s DPH 10,39 €). Cena je vypočítaná podľa Zmluvy o nájme nebytových priestorov č. 573/09/22 (UMB č. 01/2010/OSM-50) zo dňa 12.07.2010 uzavretej medzi Mestom Poprad a Univerzitou Mateja Bela v Banskej Bystrici pomernou časťou týchto nákladov na výmeru, ktorá je predmetom tejto zmluvy (pomerná časť úhrad za služby mesačne bola vypočítaná podľa vzorca:
$$\text{mesačný predpis záloh [€]} / \text{nebytové priestory spolu [m}^2\text{]} \times \text{prenajatá plocha [m}^2\text{]} + \text{DPH}$$
$$2120 / 3501,03 \times 14,3 = 8,66 \text{ € bez DPH} + 1,73 \text{ € DPH} = \mathbf{10,39 \text{ € s DPH za mesiac.}}$$
2. Úhrada za služby sa platí štvrťročne vo výške **10,39 € x 3 = 31,17 € s DPH** vždy do desiatich dní po ukončení štvrťroka za predchádzajúci štvrťrok (prvý krát za prvý štvrťrok do 10. apríla 2012. V prípade štvrtého štvrťroka do 20. decembra 2012), a to prevodným príkazom na základe tejto nájomnej zmluvy na účet prenajímateľa: Štátna pokladnica Bratislava, č. účtu: _____ variabilný symbol:

Čl. VIII

Práva a povinnosti prenajímateľa

1. Odovzdať nebytové priestory podnájomcovi v stave spôsobilom na obvyklé užívanie.
2. Umožniť podnájomcovi užívať prenajaté priestory.

Čl. IX

Práva a povinnosti podnájomcu

1. Udržiavať nebytový priestor v rozsahu dohodnutom v tejto zmluve.
2. Uhrádzať z vlastných prostriedkov náklady spojené s obvyklým udržiavaním ako aj ďalšie potrebné bežné opravy, vyplývajúce z povahy predmetu nájmu a v prípade ukončenia nájmu vrátiť prenajímateľovi v stave v akom ich prevzal, s prihliadnutím na obvyklé opotrebenie.
3. Oznámiť bez zbytočného odkladu prenajímateľovi potrebu opráv.
4. Dodržiavať platné bezpečnostné a protipožiarne predpisy.
5. Zabezpečiť plnenie povinností vyplývajúcich zo zákona č. 314/2001 Z.z. o ochrane pred požiarom v platnom znení, vyhlášky MV SR č. 121/2002 Z.z. o požiarnej prevencii a povinností vyplývajúcich zo zákona č. 42/1994 Z.z. o civilnej ochrane obyvateľstva v platnom znení.
6. V prípade poškodenia alebo zničenia prenajatých vecí vlastným zavinením, uhradiť vzniknutú škodu v plnom rozsahu.

7. Umožniť povereným pracovníkom prenajímateľa na požiadanie vstup do prenajatých priestorov za účelom kontroly užívania.
8. Oznámiť prenajímateľovi každú zmenu svojej právnej subjektivity, ako aj iné skutočnosti, ktoré by mohli ovplyvniť podmienky podnájmu.
9. Odovzdať nebytové priestory nasledujúci deň po uplynutí doby nájmu v stave zodpovedajúcom dojednanému účelu podnájmu.
10. V prenajatých priestoroch a priestoroch súvisiacich s týmito priestormi dodržiavať všetky právne predpisy a povinnosti vyplývajúce zo zákona č. 223/2001 Z.z. o odpadoch v platnom znení ako pôvodcovia a držiteľia pri vzniku a nakladaní s odpadmi vznikajúcimi pri ich činnosti a súvisiace platné predpisy platné v odpadovom hospodárstve.
11. Plniť ustanovenia zákona č. 364/2004 Z.z. o vodách v platnom znení a všetky súvisiace právne predpisy ako aj povinnosti vyplývajúce z vydaných rozhodnutí orgánov štátnej vodnej správy.
12. Plniť ustanovenia zákona č. 543/2002 Z.z. o ochrane prírody a krajiny v platnom znení a všetky súvisiace právne predpisy.

Čl. X

Spoločné a záverečné ustanovenia

1. Pokiaľ nie je v zmluve dohodnuté inak, platia pre zmluvné strany ustanovenia zákona č. 116/1990 Zb. a ustanovenia Občianskeho zákonníka.
2. Zmluvné strany prehlasujú, že zmluvu uzavreli na základe slobodnej a vážnej vôle, že zmluvu neuzavreli v tiesni ani za nápadne nevýhodných podmienok. Zmluvné strany si zmluvu prečítali, jej obsahu porozumeli, na znak čoho ju podpísali.
3. Zmluva nadobúda **platnosť** dňom jej podpísania obidvoma zmluvnými stranami, prípadne ich oprávnenými zástupcami a **účinnosť** dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v zmysle zák. č. 546/2010 Z. z., ktorým sa dopĺňa zák. č. 40/1964 Zb. (Občiansky zákonník) v znení neskorších predpisov a ktorým sa menia a dopĺňajú niektoré zákony - Obchodný zákonník, zákon č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám v znení neskorších predpisov a ďalšie súvisiace predpisy.
4. Táto zmluva podlieha podľa zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, povinnému zverejneniu v Centrálnom registri zmlúv vedenom na Úrade vlády Slovenskej republiky, resp. v Obchodnom vestníku.
5. Poskytovateľ berie na vedomie povinnosť objednávateľa zverejniť túto zmluvu ako aj jednotlivé faktúry vyplývajúce z tejto zmluvy a svojim podpisom dáva súhlas na zverejnenie tejto zmluvy vrátane prílohy v plnom rozsahu.
6. Zmluva je vyhotovená v štyroch rovnopisoch s platnosťou originálu, z ktorých jeden dostane podnájomca a tri prenajímateľ.
7. Zmluvné strany sa dohodli na výlučne písomnej forme tejto zmluvy. Akékoľvek zmeny a doplnenia zmluvy môžu vykonať len formou písomného dodatku k tejto zmluve, podpísané zmluvnými stranami.

Prílohy:

1. Zmluva o nájme nebytových priestorov č. 573/09/22 (UMB č. 01/2010/OSM-50) zo dňa 12.07.2010 uzavretej medzi Mestom Poprad a Univerzitou Mateja Bela v Banskej Bystrici
2. Písomný súhlas Mesta Poprad s podnájomom zo dňa 17.12.2010

Banská Bystrica 2.1.2012

Poprad 3.1.2012

Univerzita Mateja Bela
v Banskej Bystrici

Výskumný ústav
ekonomiky a manažmentu v Poprade

Výskumný ústav
ekonomiky a manažmentu, s.r.o.
059 12 Švabovce 182
IČO: 45397686. DIČ: 202

Ing. Vladimír Hiadlovský, PhD.
dekan EF UMB

doc. Ing. Ján Závada
predseda Vedeckej rady

Univerzita Mateja Bela
EKONOMICKÁ FAKULTA
Tajovského 10
975 90 Banská Bystrica
21

ZMLUVA O NÁJME NEBYTOVÝCH PRIESTOROV č. 573/09/22

UMB č. 01/2010/05M-50

uzatvorená v zmysle zákona č. 116/1990 Zb. o nájme a podnájme nebytových priestorov v platnom znení a § 663 a násl. Občianskeho zákonníka medzi

Prenajímateľ: Mesto Poprad, zastúpené primátorom Ing. Antonom Dankom
Nábřežie Jána Pavla II. 2802/3, 058 42 Poprad
IČO: 00 326 470
Bankové spojenie:
Číslo účtu:
Mesto Poprad nie je platcom DPH
(ďalej len "prenajímateľ")

Nájomca: Univerzita Mateja Bela v Banskej Bystrici,
zastúpený rektorkou prof. PhDr. Beátou Kosovou, CSc.
Sídlo: Národná 12, 975 90 Banská Bystrica
IČO: 30 232 295
Bankové spojenie:
Číslo účtu:
(ďalej len "nájomca")

Článok 1

Úvodné ustanovenia

Prenajímateľ je v zmysle zákona č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v platnom znení a zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v platnom znení výlučným vlastníkom prenajímanej nehnuteľnosti a je oprávnený uzavrieť túto nájomnú zmluvu za podmienok uvedených ďalej v tejto zmluve.

Článok 2

Predmet zmluvy

Predmetom nájmu sú nebytové priestory o celkovej výmere 3 501,03 m² nachádzajúce sa v objekte súp. č. 910, or. č. 8 na Francisciho ulici v Poprade, (vyšpecifikované v prílohe č. 1, ktorá tvorí neoddeliteľnú súčasť zmluvy).

Článok 3

Účel nájmu

Nájomca sa zaväzuje využívať prenajaté nebytové priestory len na stanovený účel, t. j. vyučovací proces nájomcu.

U. [signature]

21

Článok 4

Doba nájmu

1. Nájomná zmluva sa uzatvára na dobu určitú 20 rokov, s účinnosťou od 01.09.2010
2. Počas doby nájmu môže dôjsť k ukončeniu zmluvného vzťahu:
 - a) dohodou zmluvných strán,
 - b) výpoveďou v zmysle § 9 ods. 2 a ods. 3 Zákona č. 116/1990 o nájme a podnájme nebytových priestorov v platnom znení. Výpovedná lehota je tri mesiace a začína plynúť prvým dňom mesiaca nasledujúceho po doručení výpovede.

Článok 5

Nájomné a úhrady za služby spojené s užívaním nebytových priestorov

1. Zmluvné strany sa podľa Zákona č. 138/1991 Zb. majetku obcí v platnom znení a podľa Uznesenia č. 26/2010 zo zasadnutia Mestského zastupiteľstva mesta Poprad, konaného dňa 5. mája 2010, bodu D 1181 b) vzájomne dohodli na nájomnom nájomnom v čiastke 1,-- €/rok a celý priestor.
2. Zálohové platby za služby, ktorých poskytovanie je spojené s nájmom nebytových priestorov predstavujú čiastku 25 440,-- € za jeden rok.
3. Výpočet nájomného a zálohových platieb je uvedený v prílohe č. 1, ktorá je neoddeliteľnou súčasťou nájomnej zmluvy.
4. Prenajímateľ je oprávnený jednostranne meniť výšku dohodnutého nájomného v prípade zmeny "Zásad prenájmu nebytových priestorov a stanovenie minimálnych cien za prenájom nebytových priestorov", schválených Mestským zastupiteľstvom v Poprade. S uvedeným prehodnotením a zmenou výšky nájomného nájomca súhlasí.
5. Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade zákonnej úpravy cien za dodávku energií má prenajímateľ právo odo dňa úpravy cien premietnúť túto úpravu do ceny účtovaných nákladov.
6. Zálohové platby za služby, ktorých poskytovanie je spojené s nájmom nebytových priestorov budú vysporiadané v návaznosti na faktúry dodávateľov za kalendárny rok, najneskôr do 31.05. nasledujúceho kalendárneho roka.
7. Náklady na vykurovanie budú fakturované podľa prenajímateľ prepočítanej, vykurovanej plochy (Vyhláška Úradu pre reguláciu sieťových odvetví 630/2005 Z. z. zo dňa 20.12.2005).

Článok 6

Splatnosť nájomného a služieb a spôsob platenia

1. Nájomné sa platí ročne na účet prenajímateľa a je splatné v mesiaci september 2010 na základe vystavenej faktúry, vždy do 14 kalendárnych dní od dátumu vystavenia faktúry v čiastke 1,-- €.
2. Zálohové platby za služby, ktorých poskytovanie je spojené s užívaním nebytových priestorov sa platia mesačne na účet prenajímateľa na základe vystavenej faktúry, splatnej vždy do 14 kalendárnych dní od dátumu vystavenia faktúry v čiastke 2 120,-- €.

Článok 7

Osobitné ustanovenia

Zmluvné strany sa dohodli, že pri nedodržaní termínu splatnosti nájomného a služieb je nájomca povinný zaplátiť prenajímateľovi úrok z omeškania vo výške stanovenej podľa § 517 ods. 2 Občianskeho zákonníka v spojení s § 3 nariadenia vlády SR 87/1995 Z. z.

Článok 8

Práva a povinnosti prenajímateľa

1. Odovzdať nebytové priestory nájomcovi v stave spôsobilom na obvyklé užívanie.
2. Udržiavať nebytové priestory na svoje náklady, zabezpečiť stredné a generálne opravy (mimo bežnej údržby a bežných opráv).

Článok 9

Práva a povinnosti nájomcu

1. Udržiavať nebytový priestor v rozsahu dohodnutom v tejto zmluve.
2. Uhrádzať z vlastných prostriedkov náklady spojené s obvyklým udržiavaním (bežné opravy a bežná údržba) minimálne v rozsahu vymedzenom v prílohe nariadenia vlády SR 87/1995 Z. z. ako aj ďalšie potrebné bežné opravy, vyplývajúce z povahy predmetu nájmu a v prípade ukončenia nájmu vrátiť nebytové priestory prenajímateľovi v stave v akom ich prevzal, s prihliadnutím na obvyklé opotrebenie.
3. Oznámiť bez zbytočného odkladu prenajímateľovi potrebu opráv, ktoré má prenajímateľ urobiť a umožniť vykonanie týchto a iných opráv. Nesplnením tejto povinnosti zodpovedá prenajímateľovi za škody, ktoré mu vzniknú.
4. Dodržiavať platné bezpečnostné a protipožiarne predpisy.
5. Zabezpečiť plnenie povinností vyplývajúcich zo zákona č. 314/2001 Z. z. o ochrane pred požiarom v platnom znení, vyhlášky MV SR č. 121/2002 Z. z. o požiarnej prevencii a povinností vyplývajúcich zo zákona č. 42/1994 Z. z. o civilnej ochrane obyvateľstva v platnom znení.
6. V prípade poškodenia alebo zničenia prenajatých vecí vlastným zavinením, uhradiť prenajímateľovi vzniknutú škodu v plnom rozsahu.
7. Dať prenajaté priestory do podnájmu výlučne len s písomným súhlasom prenajímateľa.
8. Vykonávať akékoľvek stavebné úpravy prenajatých priestorov len s výlučným súhlasom prenajímateľa.
9. Umožniť povereným pracovníkom prenajímateľa na požiadanie vstup do prenajatých priestorov za účelom kontroly užívania.
10. Neodkladne nahlásiť prenajímateľovi poruchu pomerových meračov vody. Pri akejkoľvek zásahu do rozvodov vody, plynu a elektrickej energie, resp. do meracích zariadení bez predchádzajúceho súhlasu prenajímateľa, uhradí rozdiel spotreby dodaných médií nameraný na hlavnom merači.
11. Oznámiť prenajímateľovi každú zmenu svojej právnej subjektivity, ako aj iné skutočnosti, ktoré by mohli ovplyvniť podmienky nájmu.
12. Odovzdať nebytové priestory nasledujúci deň po uplynutí doby nájmu v stave zodpovedajúcom dojedananému účelu nájmu.
13. V prenajatých priestoroch a priestoroch súvisiacich s týmito priestormi dodržiavať všetky

právne predpisy a povinnosti vyplývajúce zo zákona č. 223/2001 Z.z. o odpadoch v platnom znení ako pôvodcovia a držitelia pri vzniku a nakladaní s odpadmi vznikajúcimi pri ich činnosti a súvisiace platné predpisy platné v odpadovom hospodárstve.

14. Plniť ustanovenia zákona č. 364/2004 Z.z. o vodách v platnom znení a všetky súvisiace právne predpisy ako aj povinnosti vyplývajúce z vydaných rozhodnutí orgánov štátnej vodnej správy.
15. Plniť ustanovenia zákona č. 543/2002 Z.z. o ochrane prírody a krajiny v platnom znení a všetky súvisiace právne predpisy.

Článok 10

Spoločné a záverečné ustanovenia

1. Pokiaľ nie je v tejto zmluve dohodnuté inak, platia pre zmluvné strany ust. zákona č. 116/1990 Zb. a ustanovenia Občianskeho zákonníka.
2. Zmluva je vyhotovená v štyroch rovnopisoch s platnosťou originálu, z ktorých jeden obdrží nájomca a tri prenajímateľ.
3. Nájom na dobu určitú pre nájomcu Univerzita Mateja Béla v Banskej Bystrici, so sídlom Národná 12, Banská Bystrica je schválený Uznesením č. 26/2010 bod D 1181 b) zo zasadnutia Mestského zastupiteľstva mesta Poprad, konaného dňa 5. mája 2010.
4. Zmluva nadobúda platnosť dňom podpisu zmluvnými stranami.
5. Zmluvné strany sa dohodli na výlučne písomnej forme tejto zmluvy. Akékoľvek zmeny a doplnenia zmluvy môžu sa vykonať len formou písomného dodatku k tejto zmluve, podpísaného zmluvnými stranami, okrem prípadu uvedeného v článku 5 bod 4.
6. Neoddeliteľnú časť tejto zmluvy tvorí jej príloha č. 1.

Zmluvné strany prehlasujú, že zmluvu uzavreli na základe slobodnej a vážnej vôle, že zmluvu neuzavreli v tiesni ani za nápadne nevýhodných podmienok. Zmluvné strany si zmluvu prečítali, jej obsahu porozumeli, na znak čoho ju podpísali.

Poprad 10.05.2010

Mesto Poprad:



Ing. Anton Danko
primátor mesta



12-07-2010

Univerzita Mateja Béla v Banskej Bystrici:

Univerzita Mateja Béla

rektorát

Národná 12

974 01 Banská Bystrica



Prof. PhDr. Beáta Kosová, CSc.
rektorka

Špecifikácia prenajatých nebytových priestorov, nájomného a služieb
za užívanie nebytových priestorov

NZ č. 573/09/22

Nájomca: Univerzita Mateja Bela v Banskej Bystrici

IČO: 30 232 295

P.č.	Špecifikácia	Prenajatá	Plocha	Koef.	Prepočít	Sadzba na	Ročný predpis
	nebytových	plocha m2	spolu		vykur.p	nájom m2	za nájomné
	priestorov				m3	(€)	(€)
	I. nadzemné podlažie						0,00
1	Vstupné schodisko	5,96					0,00
2	Vestibul	53,68					0,00
3	Chodba do šatní	55,41					0,00
4	Chodba	217,17					0,00
5	WC 1	19,35					0,00
6	Učebňa	55,92					0,00
7	Chodba pri kanceláriách	15,54					0,00
8	Kancelária	14,30					0,00
9	Kancelária	14,30					0,00
10	Kancelária	14,30					0,00
11	Kancelária	14,30					0,00
12	Učebňa	55,41					0,00
13	Chodba	17,61					0,00
14	Kabinet	36,17					0,00
15	WC 2	19,61	609,03				0,00
	II. nadzemné podlažie						0,00
1	Schodisko+chodba 1	55,30					0,00
2	Chodbička pri kabinete	2,80					0,00
3	Kabinet	18,96					0,00
4	Učebňa	54,81					0,00
5	Učebňa	55,41					0,00
6	Učebňa	56,11					0,00
7	Učebňa	73,78					0,00
8	Kabinet	18,56					0,00
9	Schodisko+chodba 2	55,27					0,00
10	Chodbička pri kabinete	2,80					0,00
11	Kabinet	18,96					0,00
12	Učebňa	54,75					0,00
13	Učebňa	55,41					0,00
14	Učebňa	56,11					0,00
15	Chodbička pri kabinete	6,21					0,00
16	Kabinet	11,66	596,90				0,00
	III. nadzemné podlažie						0,00
1	Schodisko	16,59					0,00
2	Chodba	171,78					0,00
3	Chodbička pri WC1	2,80					0,00
4	WC 1	18,69					0,00
5	Učebňa	54,81					0,00
6	Učebňa	55,41					0,00
7	Učebňa	56,11					0,00
8	Kabinet	18,56					0,00
9	Učebňa	56,11					0,00
10	Učebňa	55,41					0,00
11	Učebňa	54,75					0,00
12	Chodbička	2,80					0,00
13	WC 2	18,61					0,00
14	Schodisko 2	16,59	599,02				0,00

Príloha č. 1

IV. nadzemné podlažie					0,00
1 Schodisko+chodba 1	55,30				0,00
2 Chodbička pri kabinete	2,80				0,00
3 Kabinet	18,96				0,00
4 Učebňa	54,81				0,00
5 Učebňa	55,41				0,00
6 Učebňa	56,11				0,00
7 Učebňa	73,78				0,00
8 Kabinet	18,56				0,00
9 Schodisko+chodba 2	55,27				0,00
10 Chodbička pri kabinete	2,80				0,00
11 Kabinet	18,96				0,00
12 Učebňa	54,75				0,00
13 Učebňa	55,41				0,00
14 Učebňa	56,11				0,00
15 Chodbička pri kabinete	6,21				0,00
16 Kabinet	11,66	596,90			0,00
Šatňa 1. nadzemné podlažie					0,00
1 Vchod	4,84				0,00
2 Chodba 1	33,55				0,00
3 Šatne 10 ks	85,00				0,00
4 Chodba 2	33,52				0,00
5 Východ	4,84	161,75			0,00
Šatňa suterén					0,00
1 Vchod	4,84				0,00
2 Chodba 1	33,55				0,00
3 Šatne 10 ks	85,00				0,00
4 Chodba 2	33,52				0,00
5 Východ	4,84	161,75			0,00
Priestory spolu		2 725,35			0,00
Vyhradené prístupové komunikácie	775,68	775,68			0,00
					0,00
Nebytové priestory spolu		3 501,03			0,00
					0,00
Ročný predpis nájomného					1,00

Nájomné vo výške 1,-- €/rok a celý priestor schválené Uznesením č.26/2010 zo zasadnutia Mestského zastupiteľstva mesta Poprad zo dňa 05.05.2010

Predpis zálohovej platby za služby					Zálohová platba v €	
					Mesačná	Ročná
a) na ústredné kúrenie					720,00	8 640,00
b) na vodné, stočné					370,00	4 440,00
c) na zrážkovú vodu					130,00	1 560,00
d) na elektrickú energiu					900,00	10 800,00
e) na strážnu službu						0,00
						0,00
Ročný predpis záloh	0,00			0,00		25 440,00
Mesačný predpis záloh						2 120,00



Mesto Poprad

Univerzita Mateja Bela
v Banskej Bystrici
Národná 12
975 90 Banská Bystrica

UNIVERZITA MATEJA BELA v B. Bystrici		
REKTORAT		
Gp. 14-2010-0517		
Dátum:	- 3 -01- 2011	
Číslo:	37/2011	
Prílohy:	1. príloha	2. príloha
Výsledok zriaďovacieho		

Váš list číslo/zo dňa	Naše číslo	Vybavuje/linka	Poprad
13.12.2010	80025/2010/OSB/Va	Valiska /716 72 97	17. decembra 2010

Vec

Súhlas k podnájmu priestorov tretej osobe

V zmysle Článku 9, bodu 7 Zmluvy o nájme nebytových priestorov č. 573/09/22 zo dňa 10.05.2010 ste požiadali prenajímateľa - Mesto Poprad o súhlas k podnájmu priestorov tretej osobe v objekte na Francisciho 910/8 v Poprade. S prenájomom nebytových priestorov tretej osobe pre Výskumný ústav ekonomiky a manažmentu v budove na Francisciho ulici 910/8 v Poprade Mesto Poprad **s ú h l a s í** za nasledovných podmienok:

- podnajíomca bude dodržiavať všetky právne predpisy a je držiteľom potrebných povolení na výkon svojej činnosti
- prenajímateľovi bude do 20 dní od doručenia tohto súhlasu predložená uzatvorená podnájomná zmluva
- podnajíomca nebude uhrádzať vyššie nájomné ako je dohodnuté medzi Mestom Poprad a Univerzitou Mateja Bela v Banskej Bystrici.

Tento súhlas sa vydáva na dobu trvania nájmu.

S pozdravom



Ing. Anton Danko
primátor mesta

Na vedomie

Ekonomická fakulta Univerzity Mateja Bela
Inštitút manažérskych systémov so sídlom v Poprade
Francisciho 910/8
058 01 Poprad

18. [Signature]